



# SISTEMA DE POLIMENTO

POLISHING LINE

**WIND**  
PREMIUM

**AGF**  
EQUIPAMENTOS®

MATRIZ / HEADQUARTERS  
ESPÍRITO SANTO DO PINHAL / SP



# Sobre a Empresa

*About Us*

A AGF Equipamentos® é uma indústria nacional com sede no interior do estado de São Paulo e filiais no estado do Espírito Santo e da Bahia. Através dos vendedores e da Rede de Assistência Técnica autorizada, atendemos em todo o Brasil, com rapidez e qualidade.

*AGF Equipamentos® is a Brazilian company headquartered in São Paulo state and with operations in both Espírito Santo and Bahia states. Our sales and post-sales network allow us to quickly serve customers worldwide.*

## Líder no Setor de Construção Civil e Mineração

*Natural stone, civil construction and mining  
Market leader*

A empresa é especializada em soluções para o setor de mineração e construção civil, trabalhando com tecnologia de ponta em máquinas e equipamentos de extração, perfuração, movimentação, demolição e reciclagem.

Com a expertise em tecnologia e excelência no pós-vendas, a AGF Equipamentos® é capaz de oferecer agilidade de produção e baixo custo para o cliente.

*The company has been consolidating its leadership in the mining and civil construction sectors, by offering the best technology in machines and extraction equipment, drilling, handling, demolition and recycling.*

*AGF Equipamentos® products are designed to meet the technical requirements of a large range of applications with both quality and reliability.*

# Description

*Productivity, security, and technology. WIND PREMIUM AGF Polishing Line was designed with precision to fulfill all these requirements at once.*

**WIND PREMIUM AGF Polishing Machine** is a high-performance equipment used for the polishing of marble, granite, and natural stone slabs in diverse thicknesses. A complete line that delivers high-end quality, low maintenance and operating cost.

**WIND PREMIUM's** robust structure allows higher rigidity and reliability during the production process. All of its components go through a special treatment against oxidation, increasing their lifetime. Using precise movements plus mechanical assemblies is obtained a high-level productivity in the polishing and honing process.



Veja mais detalhes  
More details

# Características Principais

*Main characteristics*

**13** **Proteção Traseira Galvanizada**  
*Galvanized rear protection*

**12** **Redutores heavy duty**  
*Heavy Duty Reducer*

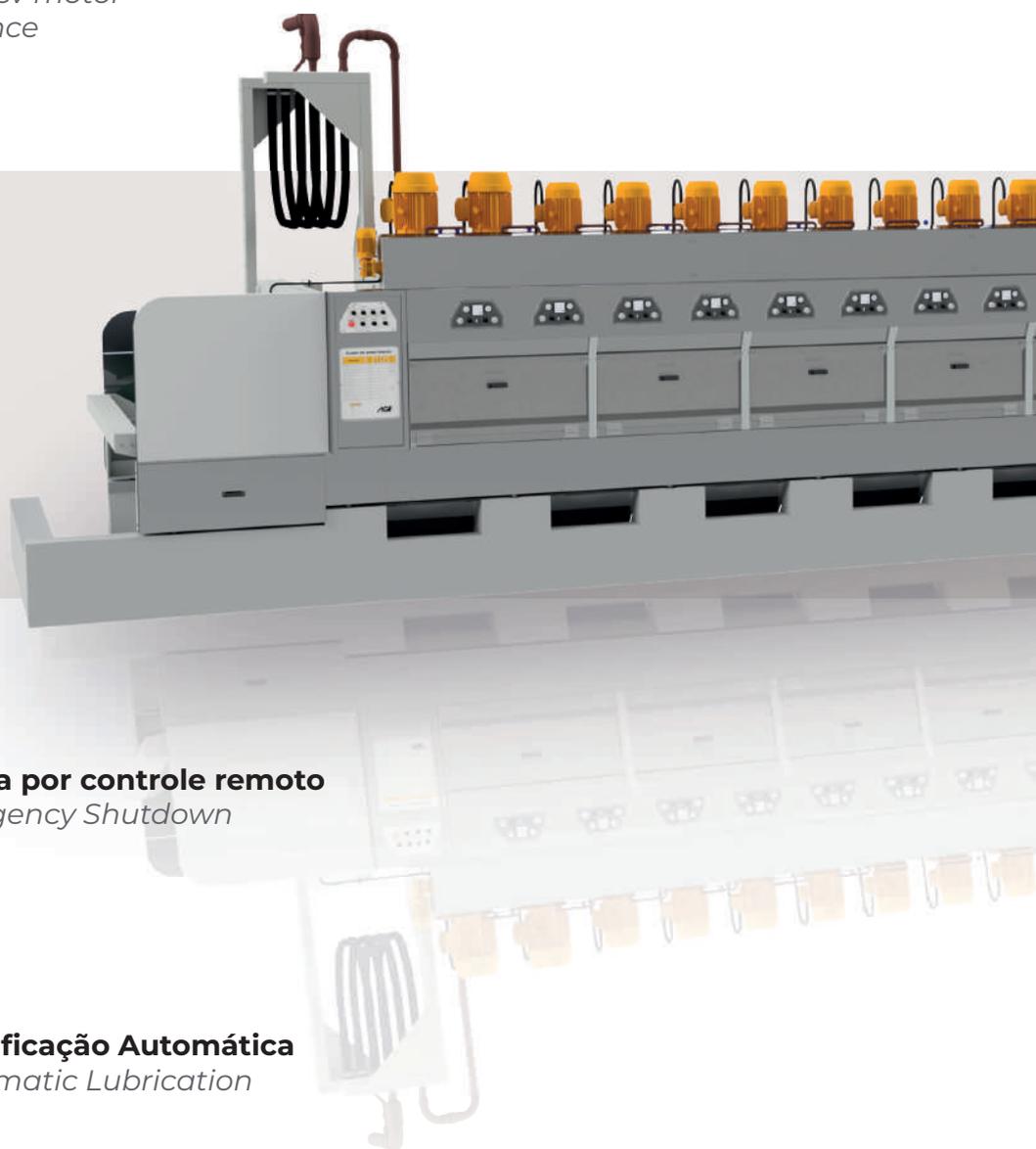
**11** **02 Mandris com motor de 20cv na entrada**  
*02 Spindles with 20cv motor power at the entrance*

**10** **Forros galvanizados**  
*Galvanized linings*

**9** **Parada de emergência por controle remoto**  
*Remote Control Emergency Shutdown*

**8** **Lubrificação Automática**  
*Automatic Lubrication*

**7** **Secador inferior com motor de 4cv**  
*Lower drying unit with 4cv motor power*



**1** **Proteção em Inox**  
*Stainless steel Protection*

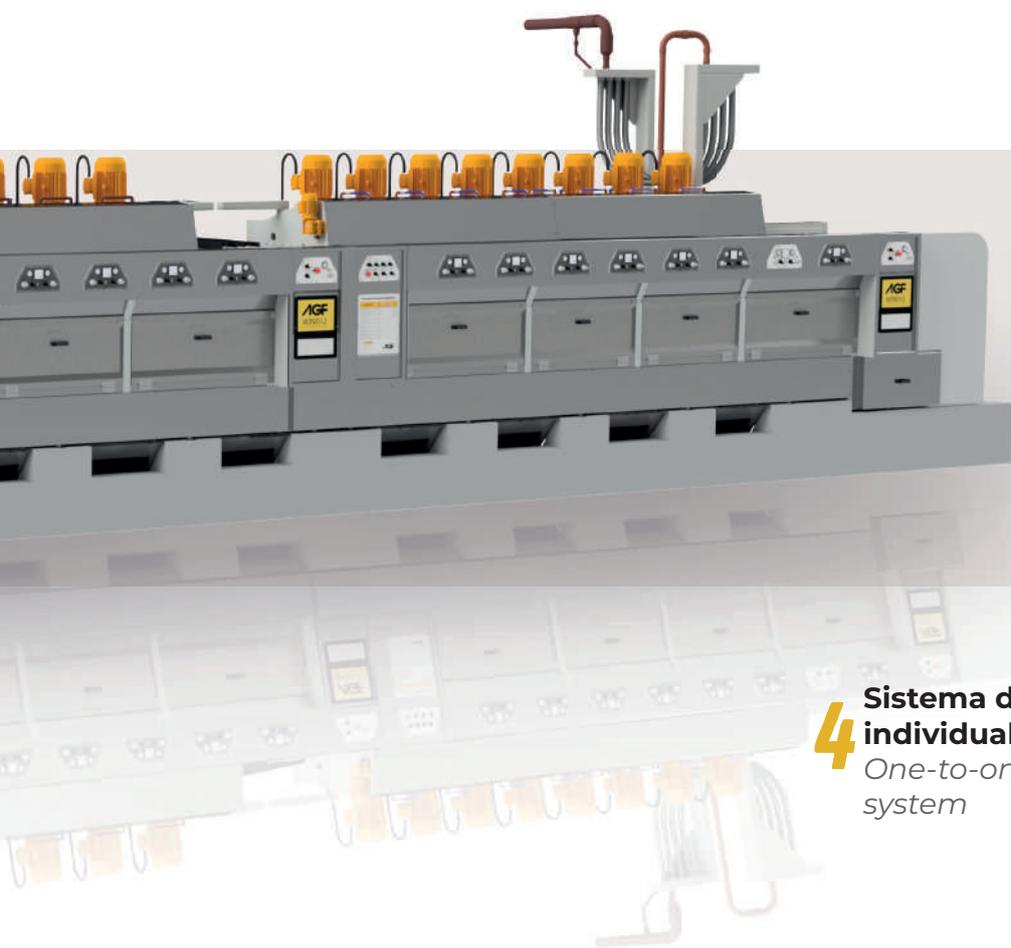
**2** **Cortina elétrica de proteção dos cabeçotes**  
*Electric protection curtain for the heads*

**3** **Escova de Limpeza Final**  
*Final Cleaning Brush*

**4** **Sistema de pressão e contrapressão individual**  
*One-to-one pressure and counter-pressure system*

**5** **Portas Basculantes em Inox**  
*Stainless Steel Swing Doors*

**6** **Secador superior com motor de 5 cv**  
*Upper drying unit with 5cv motor power*



# Dados Técnicos

## Technical Data

DESCRIÇÃO TECHNICAL DATA	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	WIND08 PREMIUM				WIND10 PREMIUM				WIND12 PREMIUM				WIND16 PREMIUM			
<b>Motores Principais</b> Main Motor Power	cv / kW	6 x 15	/	6 x 11	8 x 15	/	8 x 11	10 x 15	/	10 x 11	14 x 15	/	14 x 11	2 x 20	/	2 x 15	
<b>Motores da ponte</b> Bridge Motor	cv / kW	2 x 7,5	/	2 x 5,5	2 x 7,5	/	2 x 5,5	2 x 7,5	/	2 x 5,5	4 x 7,5	/	4 x 5,5				
<b>Motores do secador</b> Dryer Motor	cv / kW	1 x 5	/	1 x 3,7	1 x 5	/	1 x 3,7	1 x 5	/	1 x 3,7	1 x 5	/	1 x 3,7	4 x 3	/	4 x 2,2	
<b>Motor da esteira</b> Conveyor Belt Motor	cv / kW	3	/	2,2	3	/	2,2	3	/	2,2	3	/	2,2				
<b>Potência Total Instalada</b> Installed Electrical Power	cv / kW	30,5	/	22,4	30,5	/	22,4	30,5	/	22,4	30,5	/	22,4				
<b>Velocidade da ponte</b> Bridge Speed	m/h ciclo/min	20 a 50 máx. 22				20 a 50 máx. 22				20 a 50 máx. 22				20 a 50 máx. 22			
<b>Velocidade da esteira</b> Conveyor Belt Speed	m/h	150				150				150				150			
<b>Velocidade dos cabeçotes</b> Head Speed	rpm	500				500				500				500			
<b>Consumo de ar comprimido</b> Comp. Air consumption	pcm	40				45				50				55			
<b>Vazão de Água dos Cabeçotes</b> Water Flow from the Heads	l/h	14.400				18.000				21.600				28.800			
<b>Vazão de água total</b> Total Water Flow	l/h	19.400				23.000				28.000				33.000			
<b>Comprimento</b> Length	mm	14.190				15.250				16.850				20.640			
<b>Largura</b> Width	mm	3.400				3.400				3.400				3.400			
<b>Altura</b> Height	mm	2.900				2.900				2.900				2.900			
<b>Peso</b> Weight	ton	18				20				22				32			

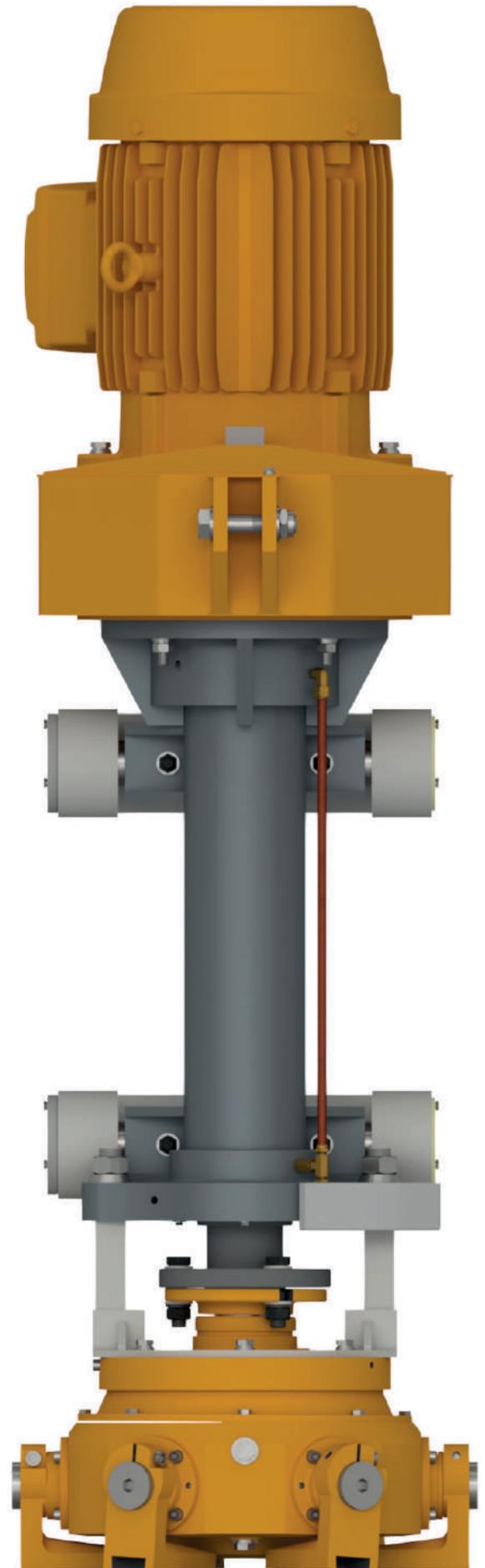
DESCRIÇÃO TECHNICAL DATA	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	WIND20 PREMIUM				WIND22 PREMIUM				WIND24 PREMIUM			
<b>Motores Principais</b> Main Motor Power	cv / kW	18 x 15	/	18 x 11	20 x 15	/	20 x 11	22 x 15	/	22 x 11	2 x 20	/	2 x 15
<b>Motores da ponte</b> Bridge Motor	cv / kW	4 x 7,5	/	4 x 5,5	4 x 7,5	/	4 x 5,5	4 x 7,5	/	4 x 5,5			
<b>Motores do secador</b> Dryer Motor	cv / kW	1 x 5	/	1 x 3,7	1 x 5	/	1 x 3,7	1 x 5	/	1 x 3,7	4 x 3	/	4 x 2,2
<b>Motor da esteira</b> Conveyor Belt Motor	cv / kW	3	/	2,2	3	/	2,2	3	/	2,2			
<b>Potência Total Instalada</b> Installed Electrical Power	cv / kW	30,5	/	22,4	30,5	/	22,4	416	/	306,0			
<b>Velocidade da ponte</b> Bridge Speed	m/h ciclo/min	20 a 50 máx. 22				20 a 50 máx. 22				20 a 50 máx. 22			
<b>Velocidade da esteira</b> Conveyor Belt Speed	m/h	150				150				150			
<b>Velocidade dos cabeçotes</b> Head Speed	rpm	500				500				500			
<b>Consumo de ar comprimido</b> Comp. Air consumption	pcm	60				65				65			
<b>Vazão de Água dos Cabeçotes</b> Water Flow from the Heads	l/h	36.000				39.600				43.200			
<b>Vazão de água total</b> Total Water Flow	l/h	38.000				43.000				48.000			
<b>Comprimento</b> Length	mm	22.760				23.820				24.880			
<b>Largura</b> Width	mm	3.400				3.400				3.400			
<b>Altura</b> Height	mm	2.900				2.900				2.900			
<b>Peso</b> Weight	ton	37				39.5				42			

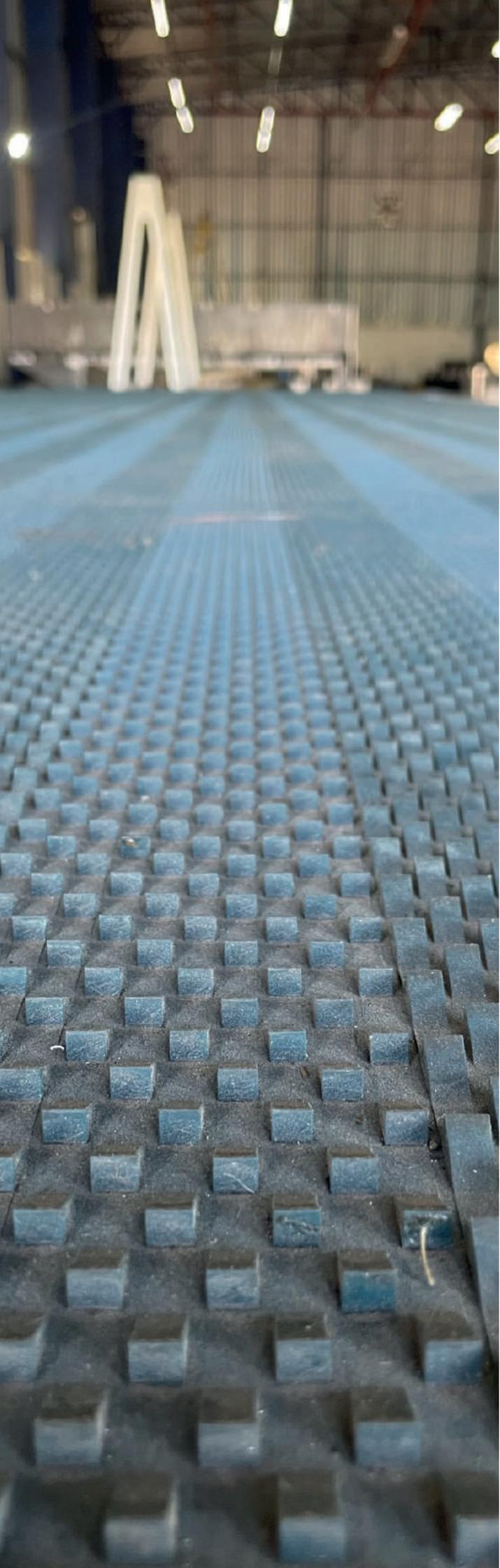
As especificações e equipamento estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

# Cabeçotes

## Heads

- Sistema de eixo de transmissão sem movimento vertical entre o motor e o eixo do mandril. Todo o sistema é deslocado em conjunto, evitando desgastes e folgas;
- Sistema de deslocamento vertical realizado por braços articulados, com rolamentos blindados com 4 pontos de articulação.
- Levantamento parcial do cabeçote para reduzir tempo de retorno ao polimento nas bordas e fanados;
- Cabeçotes com motor de 20CV e 15CV, com transmissão por correia trapezoidal;
- Sistema de pressão e contrapressão individual, permitindo melhor ajuste para cada cabeça e seu respectivo abrasivo.
- *Transmission Axis System without vertical movements between the motor and the spindle axis. All the system is displaced together, avoiding wear and tear;*
- *Vertical Displacement System by articulated arms with shielded bearings with 4 points of articulation, keeping the parallel head and enabling vertical displacement.*
- *Partial lifting of the heads to reduce the return time on the corners and cuttings;*
- *Heads with motors of 20CV and 15CV with V-belt transmission;*
- *Individual pressure and back pressure system enabling better adjustment for each head and their abrasive.*





# Esteira

## Conveyor Belt

---

**Confiança, durabilidade e resistência!**  
**Reliability, durability, and resistance!**

As **Esteiras das Politrizes WIND** são equipadas com quatro camadas de lona de alta qualidade.

O destaque deste componente está no processo de emenda por vulcanização, que além de ser um diferencial AGF, também o torna fundamental e incomparável em termos de qualidade e durabilidade.

Além disso, as esteiras estão disponíveis em diversos tamanhos e podem ser utilizadas em outras marcas de politriz.

*The **Conveyor Belt for WIND PREMIUM Polishing Machine**, is equipped with four layers of high-end quality tarp.*

*The highlight point of this component is the process of amendment through vulcanization, which is an AGF differential, becoming fundamental and incomparable in terms of quality and durability.*

*Furthermore, the **AGF Conveyor Belt** is available in diverse sizes, and it can be utilized in other brands of polishing machines.*

# Automação

## Automation

### Principais Funcionalidades e Recursos:

Main Features and Facilities:

#### 01 Soft Start

Partida dos motores dos cabeçotes por soft-start, limitando a corrente de partida, evitando picos de corrente e ainda oferecendo uma parada suave aumentando a vida útil do motor e eliminando choques mecânicos.

#### Soft Start

*Start of the head engines by soft-start, limiting the starting current, avoiding current peaks and also offering a soft-shutdown that increases the engine's lifetime and getting rid of mechanical shock.*

#### 02 Operação

Todos os parâmetros e dados necessários para o gerenciamento adequado do corte são continuamente monitorados e modificáveis pelo operador.

#### Operation

*The operation happens through a touch-screen with many auxiliary controls where the operator can straightaway program the machine, without any keyboard, being able to manage a wide range of operations.*

#### 03 Gerenciamento

Gestão centralizada da funcionalidade da máquina:

- Sequência automática de partida e parada da máquina.
- Velocidade da esteira.
- Distância entre duas placas consecutivas.
- Abrasivos em relação à borda das placas.
- Exclusão parcial do processamento das placas já em processo dentro da máquina.
- Status de consumo de abrasivo.
- Consumo de ampère de cada cabeça.
- Estado real das ferramentas de cada cabeça.
- Estatísticas de produção diária (horas trabalhadas, metros quadrados processados).
- Duração e tempo de troca dos abrasivos em cada cabeça.
- Total de metros quadrados e horas trabalhadas desde o primeiro arranque da máquina.
- Emergências e tempo de inatividade.
- Um sinal acústico / luminoso, colocado acima da máquina, informa o operador sobre quaisquer avisos ou alarmes.

#### Management

*Centralized management of machine functionalities:*

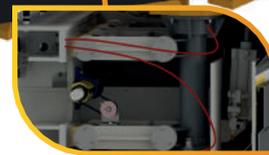
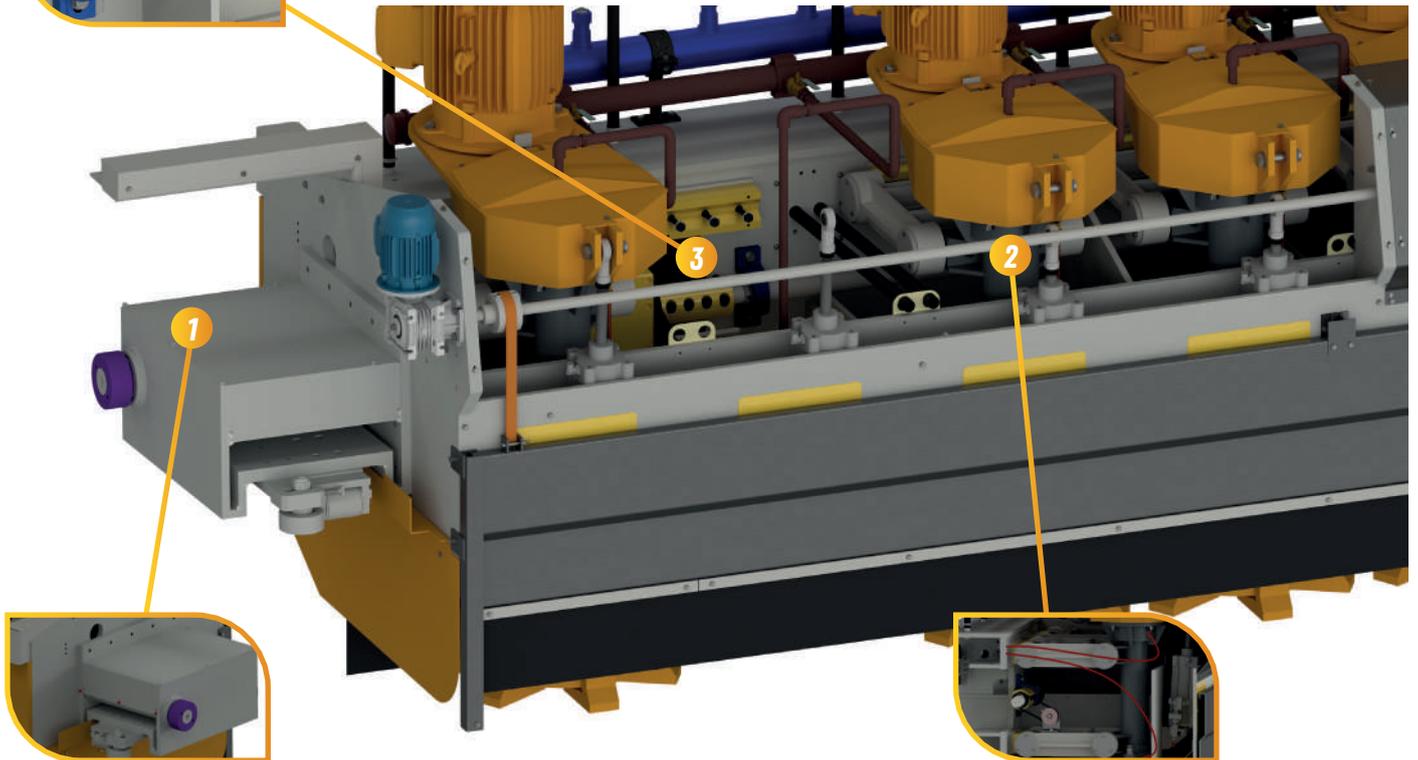
- Automatic sequence of the machine's start and shutdown.
- Conveyor Belt Speed.
- Distance between consecutive slabs
- Abrasives in relation to the slabs' border
- Partial removal of the slabs that already are processing inside the machine.
- Abrasive consumption status.
- Ampere consumption of each head.
- Actual condition of each head implement.
- Daily production statistics (working hours, processed square meters).
- Duration and changeover time of abrasives in each head.
- Square meters and working hours total since machine's first start
- Emergencies and downtime.
- Sound and light sign that reports any warnings or alarms on top of the machine.

# Lubrificação Automática Centralizada

## Lubrication System

Especialmente projetado para lubrificar automaticamente todo o equipamento:

*Epecially designed to auto-lubricate all the equipment.*



### • WIND12:

- 1** Cursores: Lubrificação em **seis** pontos, mancais e engrenagens.  
*Cursors: Lubrication of **six** points, bearings, and gears.*
- 2** Eixo de Transmissão: Lubrificação automática em **três** pontos do eixo de transmissão.  
*Auto-Lubrication of **three** points of the drive shaft.*
- 3** Cabeçotes: Lubrificação na parte inferior e superior em **24** pontos.  
*Heads: Upper and Bottom Lubrication of **24** points.*

### • WIND20:

- 1** Cursores: Lubrificação em **doze** pontos, mancais e engrenagens.  
*Cursors: Lubrication of **twelve** points, bearings, and gears.*
- 2** Eixo de Transmissão: Lubrificação automática em **cinco** pontos do eixo de transmissão.  
*Auto-Lubrication of **five** points of the drive shaft.*
- 3** Cabeçotes: Lubrificação na parte inferior e superior em **40** pontos.  
*Heads: Upper and Bottom Lubrication of **40** points.*

# Acessórios Opcionais

## Accessories

Os acessórios para família de **Politrizes WIND PREMIUM AGF** possuem automação exclusiva **AGF Equipamentos®** e são projetados para oferecer eficiência, durabilidade e resultados de alta qualidade.

*The accessories for the **WIND PREMIUM AGF Polishing Line** features an exclusive AGF Equipamentos® automation, and are also designed to provide efficiency, durability, and high-end results.*

### Robô Paginador

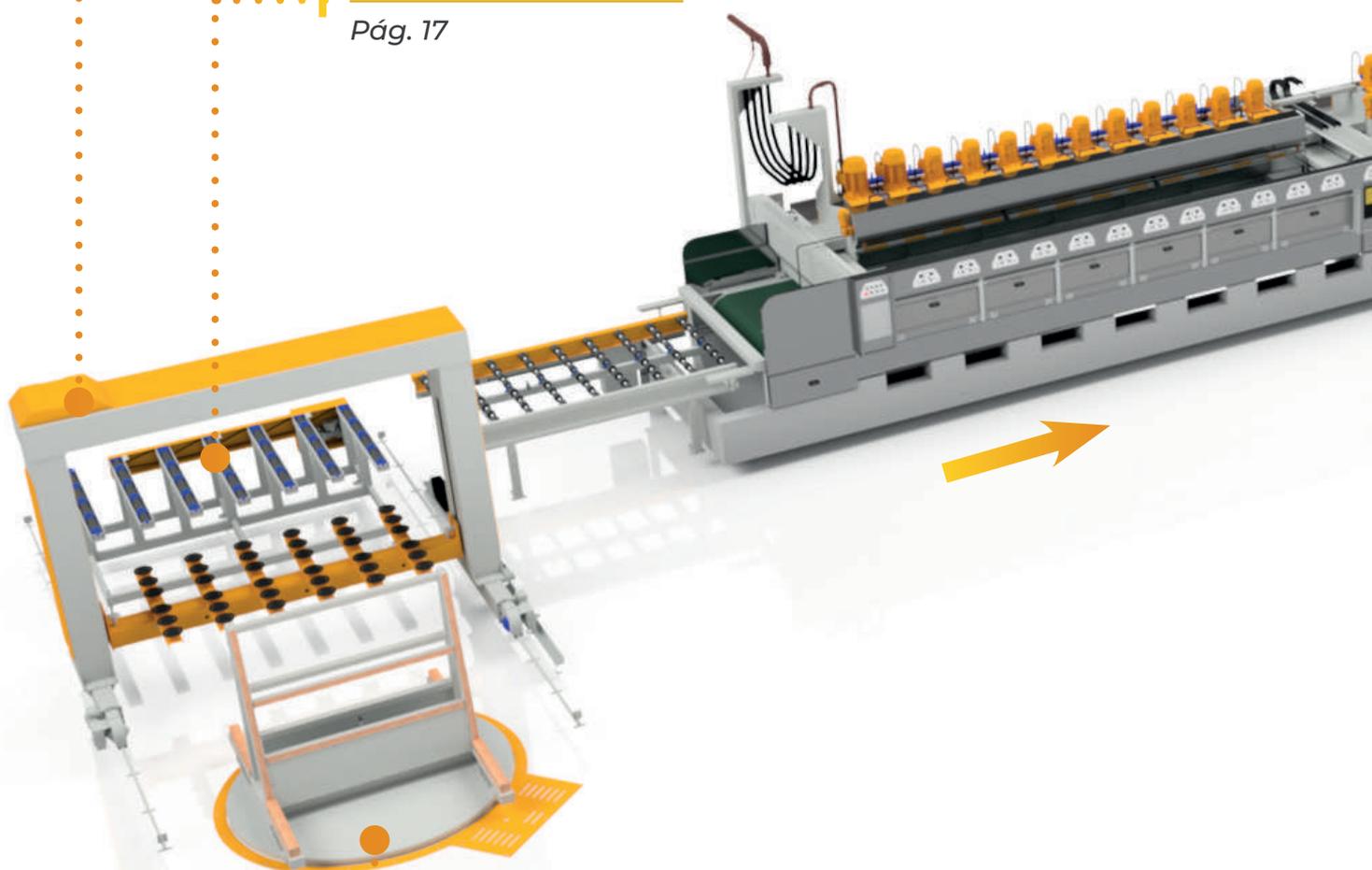
*Automatic Loading/Unloading Machine*

*Pág. 18*

### Mesa robô Alimentadora

*Automatic Loading Set*

*Pág. 17*



*Veja mais detalhes*  
*More details*

**Mesa robô Descarregadora**

*Automatic Unloading Set*

Pág. 17

**Aplicadora de Cola**

*Polymer Dots Automatic Applicator*

Pág. 19

**Bancada de Estúdio Fotográfico**

*Photo Studio Bench*

Pág. 20

**Enceratriz**

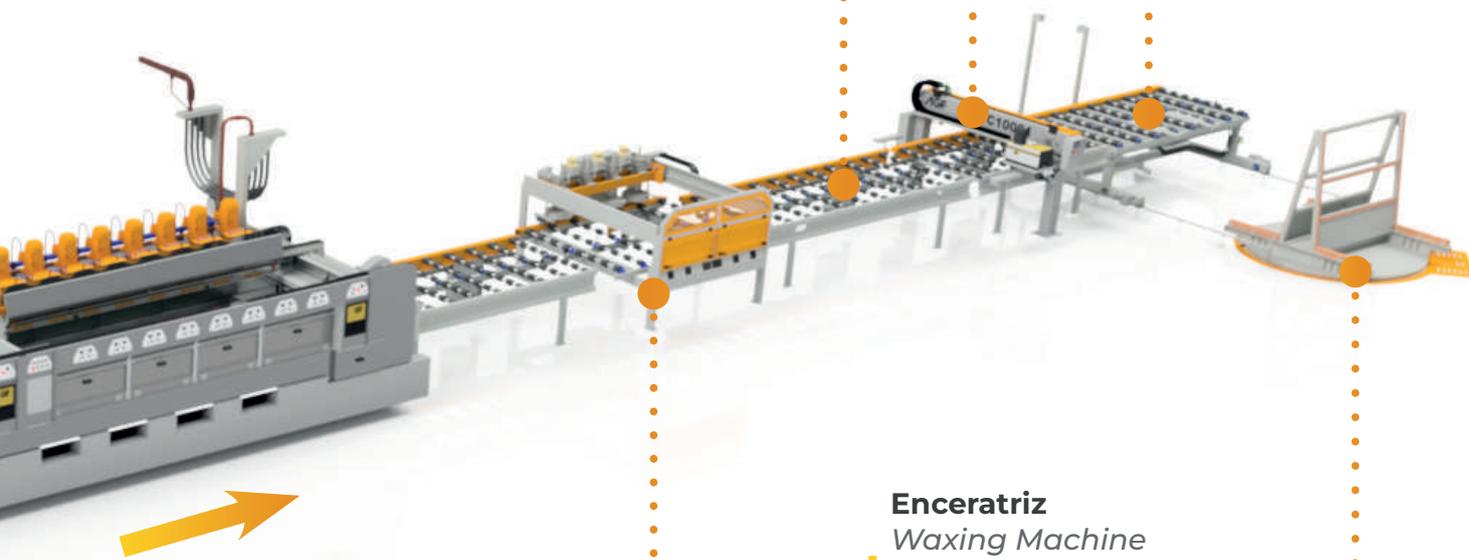
*Waxing Machine*

Pág. 14

**Cavalete Giratório**

*Slab Rotating Platform*

Pág. 16



# Enceratriz

Waxing machine



A **Enceratriz AGF** é um equipamento de fácil operação e indispensável no acabamento final de alguns materiais. Conta com três circuitos independentes de cera, possibilitando o uso de produtos químicos e acabamentos variados sem comprometer a integridade dos componentes. A rotação das escovas é controlada por inversores de frequência individuais, que permite reduzir ou aumentar o giro dos motores de modo individual.

The **AGF Waxing Machine** is an accessible operation equipment, and it's also essential for the finishing touch of some materials. It counts on three independent wax circuits, allowing chemicals and variable finishings without compromising the components' integrity. The rotation of the brushes is controlled by individual frequency inverters that enable the increase or decrease of the motor spin separately.

DESCRIÇÃO / SPEC	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	ENC10001
Potência total instalada <i>Installed electrical power</i>	cv / kW	14.3 / 10.5
Número de reservatórios <i>Tank number</i>	unit.	3
Número de escovas <i>Brush number</i>	unit.	4
Diâmetro das escovas <i>Brush diameter</i>	mm	440
Rotação <i>Rotation</i>	rpm	240
Largura útil de polimento <i>Polishing operating width</i>	mm	2.20
Altura <i>Height</i>	m	1.85
Largura <i>Width</i>	m	3.0
Comprimento <i>Length</i>	m	3.0



# Cavalete Fixo

## Slab Fixed Platform

O **Cavalete Fixo AGF** é um equipamento robusto podendo ser integrado a qualquer robô AGF. É capaz de armazenar chapas de um bloco cortadas com comprimento útil de 1,8m.

The **Slab Fixed Platform** is a robust accessory that can be attached to any AGF robot. It's able to store slabs from a block cut in 1.8m working length.

DESCRIÇÃO / SPEC	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	CAVALETE FIXO
Capacidade máxima <i>Max. Capacity</i>	KG	35000
Altura <i>Height</i>	m	2.1
Largura <i>Width</i>	m	2.0
Comprimento <i>Length</i>	m	2.4
Peso aproximado <i>Approx. Weight</i>	kg	1.500



# Cavalete Giratório

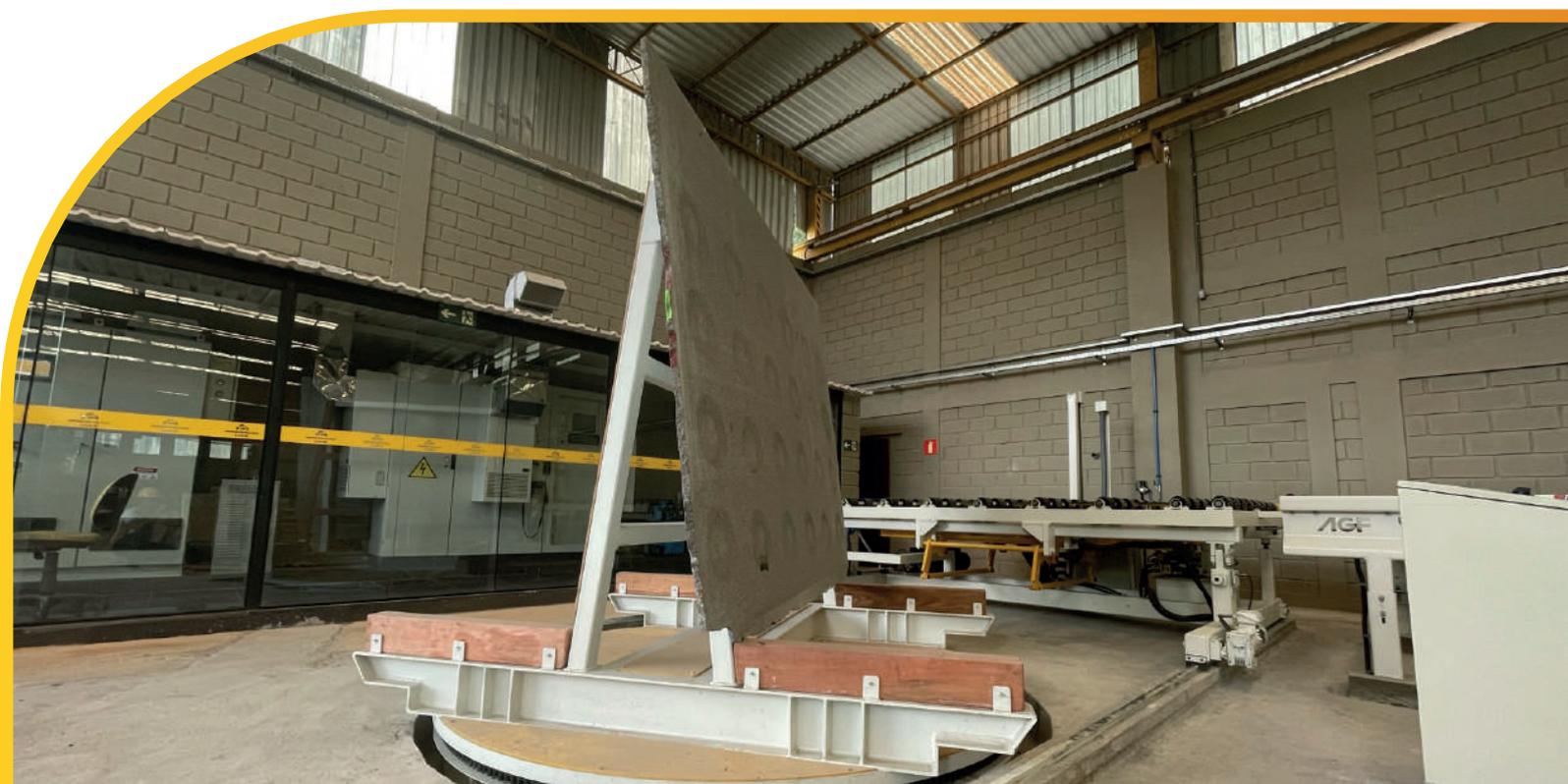
## Slab Rotating Platform



O **Cavalete Giratório AGF** é um item essencial para atingir altos níveis de produtividade. Possui dois lados para abastecimento de chapas. Enquanto um lado está alimentando a politriz, o outro fica livre para ser abastecido pelo operador, com total segurança. Quando o lado da alimentação se esgota, o equipamento faz um giro de 180° e inverte os lados para garantir a operação contínua do polimento das chapas.

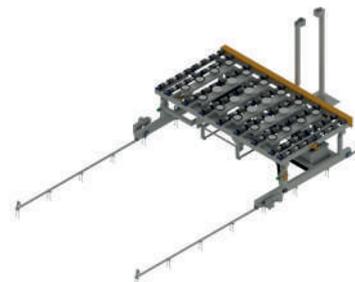
*The **AGF Slab Rotating Platform** is an essential item to achieve high levels of productivity. It features two sides for slab supply, while a side is feeding the Polishing Machine, the other is free to be supplied by the operator safely. When the feed side runs out, the equipment rotates 180 Degrees and flip the sides to ensure ongoing operation of slab polishing.*

DESCRIÇÃO / SPEC	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	CG2010001
Potência total instalada <i>Installed electrical power</i>	cv / kW	2 x 5 / 3.7
Capacidade máxima <i>Max. Capacity</i>	KG	35.000
Ângulo de giro <i>Rotation angle</i>	°	180
Altura <i>Height</i>	m	2.50
Largura <i>Width</i>	m	2.70
Comprimento <i>Length</i>	m	2.70
Peso aproximado <i>Approx. Weight</i>	kg	1.500



# Mesa robô alimentadora e descarregadora

## Automatic Loading and Unloading Set



O conjunto **Robô carregador e descarregador** aumenta a produtividade na linha de polimento garantindo fluidez e segurança na operação de alimentação e descarga da poltriz. Sua atuação automática e o carregamento suportado por ventosas é a melhor opção para a preservação das chapas durante a operação.

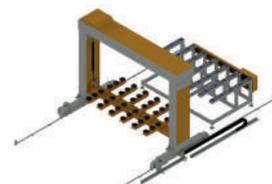
The **Automatic Loading and Unloading System set** increases the productivity in the polishing line, ensuring flow and security in the polishing machine supply and discharge operation. Its automatic performance and suction cup supply is the best option to preserve the slabs during operation.

DESCRIÇÃO / SPEC	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	M.R.A	M.R.D
Número de ventosas <i>Vacuum lifters Number</i>	unit.	24	-
Diâmetro das ventosas <i>Vacuum lifters Diameter</i>	mm	195	-
Potência total instalada <i>Installed electrical power</i>	cv / kW	2 / 6.5	2 / 6.5
Comprimento do trilho <i>Rail Length</i>	m	6000	6000
Comprimento da mesa <i>Table Length</i>	m	2246	2241
Altura <i>Height</i>	m	2121	2121
Largura <i>Width</i>	m	3318	3020
Peso aproximado <i>Approx. Weight</i>	kg	3960	3960
Comprimento máximo das chapas <i>Max. Slab Length</i>	m	3600	3600
Largura máximo das chapas <i>Max. Slab Width</i>	m	2200	2200
Capacidade máxima <i>Max. Capacity</i>	kg	1200	1200



# Robô paginador

## Automatic Loading/Unloading Machine



O **Robô Paginador** foi especialmente projetado para carregamento e descarregamento automático de chapas de mármore, granitos e similares nas linhas de politrizes. Equipamento robusto, que se desloca através de trilhos fixados no chão, possuindo também giro e elevação, fornecendo precisão e suavidade ao processo de movimentação das chapas. Sua programação organiza sequencialmente as chapas para obtenção de mosaicos em inúmeras combinações, conforme desejo do cliente. Na saída da politriz, outro robô monta as chapas polidas no cavalete posicionando face com face, aumentando a proteção do material no momento do transporte.

The **Automatic Loading/Unloading Machine** was specially designed for the automatic charging and discharging of marble slabs, granite, and similar in the polishing lines. Robust equipment, which moves through rails fixed on the floor, and it also has turning and lifting, providing precision and smoothness to the process of moving the slabs. Its programming sequentially organizes the slabs to obtain mosaics in numerous combinations as required by the customer. At the outlet of the polishing machine another robot assembles the polished slabs on the easel positioning them face to face, which increases the protection of the material at transportation.

DESCRIÇÃO / SPEC	UNIT. MEDIDA MEAS. UNIT	RPP10001
Potência total instalada <i>Installed electrical power</i>	cv / kW	10.2 / 7.5
Número das ventosas <i>Vacuum lifters Number</i>	unit.	36
Diâmetro das ventosas <i>Vacuum lifters Diameter</i>	mm	200
Comprimento do trilho <i>Rail Length</i>	m	7.60
Comprimento do robô <i>Machine Length</i>	m	2.55
Altura <i>Height</i>	m	3.42
Largura <i>Width</i>	m	4.56
Comprimento <i>Length</i>	m	3.00
Largura útil de polimento <i>Polishing operating width</i>	m	2.20
Peso aproximado <i>Approx. Weight</i>	kg	3300



# Aplicadora de Cola

## Polymer Dots Automatic Applicator



A **Aplicadora de Cola AGF** é o que há de mais prático e econômico para proteger as chapas de riscos causados pelo atrito entre as chapas no estoque. Uma fina camada de cola é aplicada sobre a face polida de cada chapa, criando um espaçamento mínimo entre duas chapas, impedindo assim o contato direto entre ambas.

The **Polymer Dots Automatic Applicator** is the most handy and cost-effective when it comes to slab protection. A thin adhesive coating is applied by the polished side of each slabs, maintaining a minimum spacing between two slabs, as a result there's no direct contact, preventing the scratches caused by friction.

DESCRIÇÃO / SPEC	UNID. MEDIDA MEAS. UNIT	APC10001
Potência total instalada <i>Installed electrical power</i>	cv / kW	7.55 / 5.55
Capacidade do tanque <i>Tank capacity</i>	l	4.5
Taxa de fusão <i>Fusion rate</i>	kg/h	200
Altura <i>Height</i>	m	3.42
Largura <i>Width</i>	m	4.56
Comprimento <i>Length</i>	m	3.00
Peso aproximado <i>Approx. Weight</i>	Kg	750



# Bancada de Estúdio Fotográfico

*Photo Studio Bench*



A **Bancada de Estúdio Fotográfico AGF** fornece um local plano e preciso para obtenção de fotografias do material polido. O estúdio fotográfico é composto ainda por um anteparo para a realização das fotos.

*The **AGF Photo Studio Bench** provides a smooth and precise place for obtaining photos of the final product. The photo studio is also composed by a bulkhead for photo shooting.*

DESCRIÇÃO / SPEC	UNIT. MEDIDA MEAS. UNIT	BEF10001
Potência total instalada <i>Installed electrical power</i>	cv / kW	0.75 / 0.55
Altura <i>Height</i>	m	0.87
Largura <i>Width</i>	m	1.89
Comprimento <i>Length</i>	m	4.50
Peso aproximado <i>Approx. Weight</i>	Kg	370





## Conheça nossas Unidades:

### Matriz/Headquarters:

Rod. SP 346, km 202,5  
Distrito Industrial, Esp. Sto do Pinhal - SP  
CEP: 13.990-000

### Filial ES/ES Branch:

R. Irmã Giovanna Menechini, nº 141  
Bairro Marbrasa, Cachoeiro Itapemirim - ES  
CEP: 29.313-656

### Filial BA/BA Branch:

R. Rio Madeira, nº 45  
Santa Mônica, Feira de Santana - BA  
CEP: 44.077-828

### Filial MT/MT Branch:

Av. Julio Domingos de Campos, nº 3715  
Marajoara, Várzea Grande, MT  
CEP: 78138-141

### Filial CE/CE Branch:

R. Coronel Belo, nº 66  
Aerolândia, Fortaleza, CE  
CEP: 60850-130



☎ +55 19 3888-5800

www.agfequipamentos.com.br

🌐 📷 📺 📱 @agfequipamentos